

User manual  
Инструкция по эксплуатации

---

Automatic money detector  
Автоматический детектор валют

English

Русский

# PRO MS SERIES

PRO MS-A2 / MS-A3 / MS-A3+ / MS-A4 / MS-A5



[www.pro-intell.com](http://www.pro-intell.com)

## Contents

Specifications . . . . .	4
Appearance . . . . .	5
Instruction . . . . .	6
Hot lamination . . . . .	7
Foil lamination . . . . .	8
Cold lamination* . . . . .	8
Maintenance . . . . .	8
Warranty . . . . .	9

## Содержание

Технические характеристики.....	10
Внешний вид.....	11
Правила эксплуатации изделия.....	12
Горячее ламинирование.....	13
Фольгирование*.....	14
Холодное ламинирование.....	14
Профилактика.....	14
Гарантийные обязательства.....	15

PRO INTELLECT TECHNOLOGY LLC presents a series of professional laminators PRO OFFICE LINE, designed for paper, document, photo laminating of A2, A3, A3 +, A4 Formats. Laminators are with hot shafts of external heating, that provides uniform heating of the surface of the shaft and the high quality lamination. Short heating time, the reverse function, the auxiliary indicators of readiness, a smooth temperature adjustment knob provides ease of management and use of a laminator. Metal housing "is guarantee of reliability and safety when working with laminator. All laminators can do foiling. Models PRO MS A2; PRO MS A3 and PRO MS A3 + have cold lamination function.

## Specifications

Technical characteristics:	PRO MS-A5	PRO MS-A4	PRO MS-A3	PRO MS-A3+	PRO MS-A2
Format	A5	A4	A3	A3+	A2
Width of lamination	160mm	230mm	310mm	330mm	450mm
Rate lamination	350mm/min	650mm/min	650mm/min	650mm/min	650mm/min
Number of shafts	4	4	4	4	4
Voltage	220V/50Hz	220V/50Hz	220V/50Hz	220V/50Hz	220V/50Hz
Power	320W	420W	620W	620W	820W
Weight	5.3kg	6.2kg	7.7kg	8.0kg	11.0kg
Dimensions, mm	340x200x110	400x200x110	500x200x110	500x200x110	630x200x110



the upper lid

Input tray

control panel

Control panel

PRO MS-A2, PRO MS-A3+, PRO MS-A3

PRO MS-A4, PRO MS-A5



1. Temperature controller
2. The power indicator.
3. Indicator of readiness.
4. Power switch.
5. Switch feed direction (FWD "forward, REV" reverse).
6. The switch-type lamination (HOT "Hot, COLD" cold) \*.

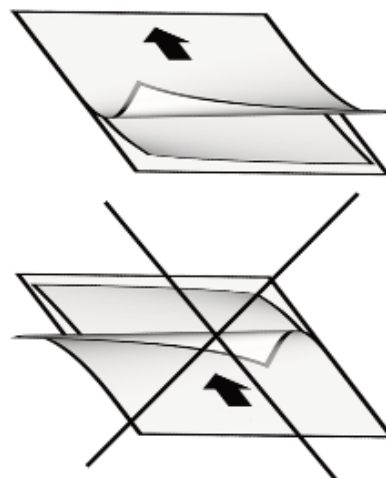
\* Here and further: only models PRO MS "A2, PRO MS" A3 +, PRO MS "A3.

- Before operating the laminator should be familiar with this instruction and comply with the requirements.
- When removing the unit from its packaging must remove the tape (if available), fixing the power cord.
  - Be very careful to matches to the set temperature and the thickness used the film as otherwise may lead to melting of the film.
  - Do not place anything on top cover of the laminator and not touch the hot roll laminator and hot parts of the body.
  - Do not place the laminator at the following locations:
    - on an inclined plane
    - Damp location
    - Where the equipment is subjected to vibration
    - In a dusty room
    - Where it is exposed to direct sunlight or direct exposure lighting
  - Do not operate the laminator with wet hands
  - Take precautions against falling into the laminator liquid foreign objects, insects
  - Take precautions against accidental fall of the laminator
  - Keep children away from laminator
  - Do not leave the laminator power on unattended the operator.
  - Before changing the location of the laminator cleaning or turn it off from the network and Wait until it cools down (at least 1 hour).
  - Do not operate the laminator if it is open the top cover is damaged body or the power cord
  - To avoid accidents, do not expose hair, neckties, clothing and jewelry in the laminator.
  - If you pull clothing, hair, and so on. Etc. a laminating machine, quickly move power switch to "OFF" position or switch directions lamination in position "REV" or unplug the power cord.
  - Do not open or attempt to repair the laminator yourself.
  - Do not place in the output tray laminator nothing but paper documents
  - Use a laminator at ambient temperature "of 18 to 25 ° C.
  - If you experience the presence of strangers (tinny) sound may be bad an upper cover unit. Replace the cover correctly. Attention! In continuous operation laminator more than 2 hours is recommended to de at break for 20 minutes. Do not use the laminator for continuous operation more than 4 hours. Improper operation of the laminator may overheat 4 parts of the laminator and failure.

**Remember! For the possible consequences and problems resulting from incorrect operation of the laminator manufacturer is not liable.**

**Temperature dependence of the thickness of the film used lamination and laminate package again.**

Film Thickness (mm)	Temperature ° C
2x60	95-105
2x80	105-115
2x100	115-125
2x125	125-130
2x150	130-135
2x175	135-145
2x250	145-160



1. Turn on the laminator, turning the switch network in position "ON", while indicator lights up "POWER". In accordance with the film thickness (See Table 1) Set the thermostat to the desired position (for models PRO MS "A2, A3, A3 +, you must also set the type of lamination (hot or cold) through switch 6). Make sure that the switch the direction of lamination was in position "FWD" (forward). After the green LED "READY" (ready), the laminator is ready.

2. Insert laminiruemy sheet and place the package in the output tray laminator exactly, glued edge first (see figure), the laminator will automatically captures the packet and lamination. Laminations pack size smaller than the format laminator need to install the package in output tray, aligning the center of the front edge of the package and the middle of the receiver tray.

3. If you want to return the package back out of the laminator, click direction in the position "REV" (reverse).

4. After completion of the work, slide the network in the "OFF"

Notes:

- listed in the table are average values and may vary Depending on the quality of the used film.
- The thickness of the film using should be chosen depending on the thickness of laminating document for documents using a thick the film. For laminating photographs and film thickness should be chosen 100mkm and above. For laminating photos, printed on matte textured paper (canvas, satin) should be set to the temperature 10 "200C above.
- If the document is poorly laminated (sheets of film are not stuck or poorly stuck to each other, the film does not become transparent), then increase the temperature
- If the output under the film turned out to be small air bubbles or film turned undulating surface, then reduce heat.
- Hot lamination can be started only after the green LED "READY". In the lamination process, he may flash as the unit equipped with a thermostat that controls heating of the shaft during operation.

- The inner parts of the laminator are covered with a special compound, why, particularly, during the first time, you may receive a characteristic smell.
- Try not to touch the inner surface of the film
- Do not laminate the coins and other objects of the thick
- To extend the life of the laminator before turning off to leave the unit turned on at the lowest temperature controller (80 ° C) or in a cold lamination for 3 "5 minutes (for laminators PRO "MS A3, PRO MS" A3 +, PRO MS "A2).

### Foil lamination

1. Set the temperature to 120-140 degrees. And wait indicator lights up when ready "READY"
2. Place the foil is not color side on a sheet with the image or text the top. At the top of the foil also put any piece of paper so that it fully covers it. Place the bag in the front pocket of the laminator.
3. Remove the top sheet and gently not glued to a sheet of foil with image or text.

### Cold lamination\*

1. Set the temperature at the position of "COLD". Make sure that switch the direction of lamination was in position "FWD" (forward).
2. Insert laminiruemy sheet in the package and place it in front "pocket" laminator glued edge first, the unit will proceed to lamination.
3. If you want to return the package back out of the laminator, click direction in the position "REV". 4. After completion of the work, slide the network in the "OFF" Prophylaxis.

### Maintenance

- Turn the switch network to the OFF position
- Unplug the power cord.
- Allow to cool laminator for 60 minutes.
- Remove the top cover, taking her two hands on the edge. On the format laminator A2 to remove the cover to unscrew the 4 top screws.
- Clean the shaft using a special solution in alcohol, soft cloth.
- Do not use scouring powder or other abrasive cleaners.
- Do not wipe that "other than shafts.
- Place the lid on the apparatus. Indentations on ears cover should coincide with projections on the walls of the housing.
- The unit can be used within 30 minutes.

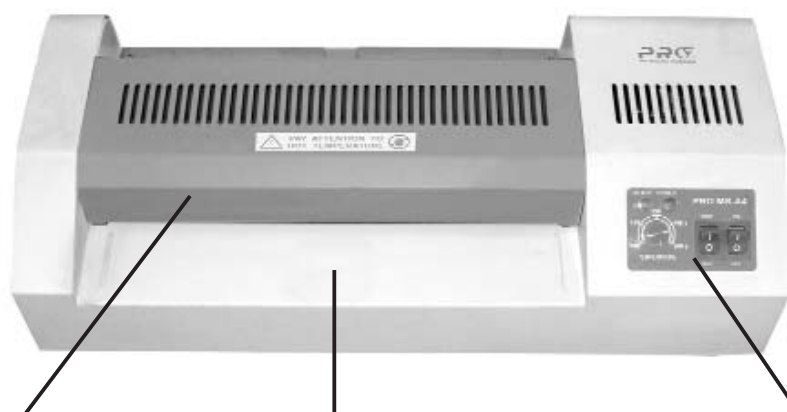


The manufacturer guarantees the correct operation unit during the warranty period from the date of sale, subject to the rules of consumer usage and storage, outlined in this manual. After extracting the device from the packaging store, please pack and User's Guide. Warranties are void if the unit not sent in their original packaging or have been violated requirements operation and maintenance. For device malfunction due to improper transportation of non-compliance with the instructions, as well as non-compliance with safety precautions or of "mechanical damage, Manufacturer is not liable. In the case of the device inoperable during the warranty period owner is entitled to free repair service center. Equipment accepted in warranty repairs free of dust and dirt. Cleaning equipment from the jammed piece of paper or foreign objects and dirt do not warranty and is performed for a fee. The warranty does not include training in the use and performance and functions to ensure the health technology (Connection, testing, adjustment, maintenance work, etc.), which owner can perform, independently, in accordance with the attached the instruction manual. Warranty service is not available in the following cases: "If there is no warranty card incorrectly filled coupon and coupon having a fix." "If you violate the rules of use of the product specified in the rules of operation and maintenance. "If there is mechanical damage to the product. "If there are traces of tampering on the sealed product. "If the poor quality of the lamination is the result of wrong the selected temperature. This warranty does not cover: the network adapters, power supplies, adapters, cigarette lighters, lamps, batteries, belts, fuses, brush, magnifying glass, remote design elements, part of the body products and any other parts that have a limited period of natural efficiency, as well as any defects arising out of "the instability of external conditions or accidents outlet. Replaced defective parts are our property. Delivery of defective equipment to the Service Centre by dealers and at his expense.

Корпорация PRO INTELLECT TECHNOLOGY представляет серию профессиональных ламинаторов PRO из линии офисного оборудования OFFICE LINE, предназначенных для ламинирования бумаг, документов, фотографий форматов А2, А3, А3+, А4, А5. Ламинаторы имеют горячие валы внешнего нагрева, что обеспечивает равномерное нагревание поверхности валов и высокое качество ламинирования. Малое время нагревания, функция реверса, вспомогательные индикаторы готовности, регулятор плавной установки температуры обеспечивают простоту управления и использование ламинатора. Металлический корпус является гарантией надежности и безопасности при работе с ламинатором. На всех ламинаторах можно выполнять фольгирование. Модели PRO MS А2; PRO MS А3 и PRO MS А3+ имеют функцию холодного ламинирования.

## Технические характеристики

Модель	PRO MS-A5	PRO MS-A4	PRO MS-A3	PRO MS-A3+	PRO MS-A2
Формат	A5	A4	A3	A3+	A2
Ширина ламинирования	160мм	230мм	310мм	330мм	450мм
Скорость ламинирования	350мм/мин	650мм/мин	650мм/мин	650мм/мин	650мм/мин
Количество валов	4	4	4	4	4
Напряжение	220В/50Гц	220В/50Гц	220В/50Гц	220В/50Гц	220В/50Гц
Мощность	320Вт	420Вт	620Вт	620Вт	820Вт
Вес	5.3кг	6.2кг	7.7кг	8.0кг	11.0кг
Габариты, мм	340x200x110	400x200x110	500x200x110	500x200x110	630x200x110



Верхняя крышка

Приемный лоток

Панель управления

### Панель управления

PRO MS-A2, PRO MS-A3+, PRO MS-A3

PRO MS-A4, PRO MS-A5



1. Регулятор температуры
2. Индикатор питания.
3. Индикатор готовности.
4. Выключатель питания.
5. Переключатель направления подачи (FWD - вперед, REV - реверс).
6. Переключатель типа ламинирования (HOT - горячее, COLD - холодное)\*.

\* Здесь и далее: только для моделей PRO MS-A2, PRO MS-A3+, PRO MS-A3.

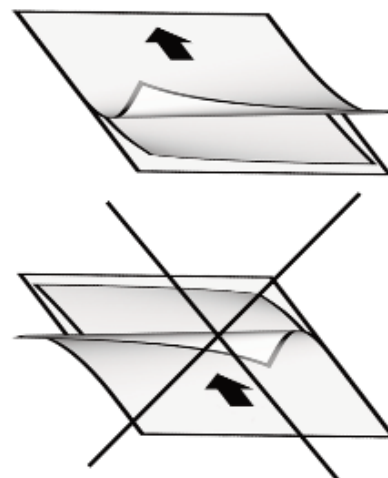
- Перед работой с ламинатором необходимо ознакомиться с данной инструкцией и соблюдать требования, изложенные в ней
- При извлечении аппарата из упаковки обязательно удалите скотч (если таковой имеется), фиксирующий сетевой шнур на корпусе ламинатора.
- Будьте очень внимательны к соответствиям установленной температуры к толщине применяемой пленки, так как в противном случае может привести к оплавлению пленки.
- Ничего не кладите на верхнюю крышку ламинатора и не дотрагивайтесь до горячих валов ламинатора и горячих частей корпуса.
- Не устанавливайте ламинатор в следующих местах:
  - На наклонной плоскости
  - Сыром помещении
  - Где оборудование подвергается вибрациям
  - В запыленном помещении
  - Где он подвергается прямым солнечным лучам или прямому воздействию осветительных приборов
  - Вблизи опасных объектов
- Не работайте с ламинатором влажными руками
- Принимайте меры против попадания в ламинатор жидкости, посторонних предметов, насекомых
- Принимайте меры против случайного падения ламинатора
- Не допускайте детей к ламинатору
- Запрещается оставлять ламинатор во включенном состоянии без присмотра оператора.
- Перед сменой местоположения ламинатора или чисткой выключите его из сети и дождитесь, когда он остынет (не менее 1 часа).
- Не работайте на ламинаторе, если у него открыта верхняя крышка, поврежден корпус или шнур питания
- Во избежание несчастных случаев не допускайте попадания волос, галстуков, одежды и украшений в ламинатор.
- В случае затягивания одежды, волос и т..д. в ламинатор, быстро переведите выключатель сети в положение "OFF" или переключатель направления ламинирования в положение "REV" или отключите шнур питания от сети.
- Не открывайте и не пытайтесь отремонтировать ламинатор самостоятельно.
- Не помещайте в приемный лоток ламинатора ничего кроме бумажных документов, фотографий, специальной фольги в пакете (пленке) для ламинирования.
- Используйте ламинатор при температуре окружающей среды - от 18 до 25°C.
- Если при работе присутствует посторонний (дребезжащий) звук, возможно, плохо установлена верхняя крышка аппарата. Установите крышку корректно.

**Внимание!** При непрерывной работе ламинатора более 2 часов рекомендуется делать перерыв 20 минут. Запрещается использовать ламинатор при непрерывной работе более 4 часов. При неправильной эксплуатации ламинатора возможно перегревание частей ламинатора и выход из строя.

**Помните!** За возможные последствия и неисправности вследствие неправильной эксплуатации ламинатора производитель ответственности не несет.

**Зависимость температуры от толщины используемой пленки.**

Film Thickness (mm)	Temperature ° C
2x60	95-105
2x80	105-115
2x100	115-125
2x125	125-130
2x150	130-135
2x175	135-145
2x250	145-160



1. Включите ламинатор, переведя переключатель сети в положение "ON", при этом должен загореться индикатор "POWER". В соответствии с толщиной пленки (См. Табл.1) установите регулятор температуры в необходимое положение (для моделей PRO MS-A2, A3, A3+ необходимо также установить тип ламинирования (горячее или холодное) посредством переключателя б). Проследите, чтобы переключатель направления ламинирования был в положении "FWD"(вперед). После того, как загорится зеленый индикатор "READY" (готов), ламинатор готов к работе.

2. Вставьте ламинируемый лист в пакет и поместите в приемный лоток ламинатора ровно, клеенной стороной вперед (См. рисунок), ламинатор автоматически захватывает пакет и производит ламинирование. При ламинировании пакета форматом меньшем, чем формат ламинатора необходимо устанавливать пакет в приемный лоток, совмещая середину переднего края пакета и середину приемного лотка.

3. Если необходимо вернуть пакет назад из ламинатора, установите переключатель направления движения в положение "REV" (назад).

4. После завершения работы переведите переключатель сети в положение "OFF"

**Примечания:**

- Указанные в таблице значения являются средними и могут отличаться в зависимости от качества используемой пленки.
- Толщину используемой пленки следует выбирать в зависимости от толщины ламинируемого документа, для документов большой толщины используется толстая пленка. Для ламинирования фотографий также следует выбирать пленку толщиной 100мкм и выше. Для ламинирования фотографий, отпечатанных на матовой, текстурированной бумаге (холст, сатин) следует установить значение температуры на 10-20°C выше.
- Если документ заламинировался плохо (листы пленки не приклеились или плохо приклеились друг к другу, пленка не стала прозрачной), то увеличьте температуру ламинирования и заламинируйте пакет еще раз.
- Если на выходе под пленкой оказались мелкие пузыри воздуха или пленка получилась волнистой поверхностью, то уменьшите температуру.
- Горячее ламинирование можно начинать только после того, как загорится зеленый индикатор "READY". В процессе ламинирования он может мигать, так как аппарат

оснащен термостатом, управляющим нагревом валов в ходе работы.

- Внутренние части ламинатора покрыты специальным составом, отчего, особенно, во время первых включений, может появляться характерный запах.
- Старайтесь не дотрагиваться до внутренней поверхности пленки
- Не пытайтесь ламинировать монеты и другие толстые предметы
- Для увеличения срока службы ламинатора перед выключением необходимо оставить прибор во включенном состоянии при наименьшей температуре регулятора (80°C) или в режиме холодного ламинирования на 3-5 минут (Для ламинаторов PRO-MS A3, PRO MS-A3+, PRO MS-A2).

### Фольгирование\*

1. Установите переключатель температуры в положение 120-140 град. и дождитесь, когда загорится индикатор готовности "READY"
2. Положите фольгу не цветной стороной на лист с изображением или текстом сверху. На фольгу тоже сверху положите любой лист бумаги, чтобы он полностью покрывал ее. Поместите пакет во входной карман ламинатора.
3. Снимите верхний лист и аккуратно сдерите не приклеившуюся фольгу к листу с изображением или текстом.

### Холодное ламинирование

1. Установите переключатель температуры в положение "COLD". Проследите, чтобы переключатель направления ламинирования был в положении "FWD"(вперед).
2. Вставьте ламинируемый лист в пакет и поместите во входной "карман" ламинатора склеенной стороной вперед, аппарат приступит к ламинированию.
3. Если необходимо вернуть пакет назад из ламинатора, установите переключатель направления движения в положение "REV".
4. После завершения работы переведите переключатель сети в положение "OFF"

### Профилактика

- Переведите переключатель сети в положение OFF
- Отключите шнур питания от сети.
- Дайте остыть ламинатору в течение 60 минут.
- Снимите верхнюю крышку, взяв ее двумя руками за края.  
На ламинаторе формата A2 чтобы снять крышку нужно открутить 4 верхних винта.
- Почистите валы, используя специальный спиртовой раствор, мягкую салфетку.
- Не используйте чистящий порошок и другие абразивные чистящие средства.
- Запрещается протирать что-либо, кроме валов.
- Установите крышку на аппарат. Углубления на ушках крышки должны совпасть с выступами на стенках корпуса.
- Аппаратом можно пользоваться через 30 минут.

Изготовитель гарантирует исправную работу прибора в течение гарантийного срока со дня продажи при соблюдении потребителем правил эксплуатации и хранения, изложенных в настоящей инструкции.

После извлечения прибора из упаковочной тары сохраните, пожалуйста, упаковку и руководство пользователя. Гарантийные обязательства отменяются, если прибор пересылался не в заводской упаковке или были нарушены требования по эксплуатации и обслуживанию.

За нарушение работоспособности прибора вследствие неправильной транспортировки, несоблюдения правил установки и эксплуатации, а также несоблюдения мер предосторожности или из-за механических повреждений, изготовитель ответственности не несет.

В случае неработоспособности прибора в период гарантийного срока эксплуатации владелец имеет право на бесплатный ремонт в сервисном центре. Оборудование принимается в гарантийный ремонт очищенным от пыли и грязи. Очистка оборудования от застрявших частей бумаги или посторонних предметов и грязи не является гарантийным обслуживанием и производится за отдельную плату. Гарантийное обслуживание не включает в себя обучение пользованию и выполнение иных функций по обеспечению работоспособности техники (подключение, тестирование, настройка, профилактические работы и др.), которые владелец может выполнять, самостоятельно в соответствии с прилагаемой инструкцией по эксплуатации.

### **Гарантийное обслуживание не предоставляется в следующих случаях:**

- При отсутствии гарантийного талона, неправильно заполненном талоне и талоне, имеющим исправления.
- При нарушении правил использования изделия, указанных в правилах по эксплуатации и обслуживанию.
- При наличии механических повреждений изделия.
- При наличии следов вскрытия на опломбированном изделии.
- В случае, если плохое качество ламинирования является следствием неправильно выбранного температурного режима.

Настоящая гарантия не распространяется: на сетевые адаптеры, блоки питания, переходники, прикуриватели, лампы, батареи, приводные ремни, предохранители, щетки, увеличительные стекла, выносные элементы конструкции, части корпуса изделия и любые другие части, которые имеют естественный ограниченный период работоспособности, а также на неисправности, возникшие из-за нестабильности внешних условий или аварий электросети. Замененные дефектные части являются нашей собственностью. Доставка неисправной техники в Сервисный центр осуществляется владельцем и за его счет.

